

# تلفزيون الأمم المتحدة الأمم المتحدة في الميدان

تاريخ الإصدار: تشرين الثاني/نوفمبر 2015

رقم البرنامج: 1498

المدة: "4'56"

اللغات: العربية، الصينية، الإنجليزية، الفرنسية، الروسية، الإسبانية

## أرمينيا: شراكة مثمرة

### الصورة

### الصوت

### الراوي

صور ميجهاري

الإنتاج على قدم وساق في ميجهاري في جنوب أرمينيا. هذه الأراضي المخصصة لزراعة الفاكهة لها مشترين في أمريكا وكندا وروسيا. (12)

يمشي في المصنع

ولكن منذ 5 سنوات فقط أوشكت هذه الشركة على الإغلاق. فمع تغير معايير سلامة الغذاء كان على مدير الشركة - جريجوريان جريشا - أن يستثمر في شراء معدات جديدة لإتخاذ المشروع. (12)

جريجوريان أمام الكاميرا

المدير جريجوريان جريشا: (باللغة الأرمينية) رجل  
"في أرمينيا بشكل عام بشكل الحصول على قرض عملا مرهقا وطويلا وصعبا. فلا تمنحك البنوك قرضا إلا إذا كانت واثقة مئة بالمئة أنك قادر على رد القرض." (15)

### الراوي

فواكه تنقل

وإقناعهم بإعطائك قرضا يكون أكثر صعوبة إذا كان مشروعك في قرية نانية مثل ميجهاري التي تقع على الحدود الإيرانية وتبعد 400 كيلومترات من العاصمة يريفان وفوق طرق جبلية يتعذر سلوكها في الشتاء. فالإنتاج مكلف وباستثناء الفواكه كل شيء يتم استيراده من العاصمة. (24)

مصانع

ولكن جريجوريان وجد شركة اسمها FREDA تهتم بالإستثمار في المناطق النانية من البلد. بالرغم من أنها تهدف إلى بناء شركات أكثر ربحاً يبقى هدف FREDA طموحاً كما قال المدير تيجران خانكيان. (20)

تيجران أمام الكاميرا

**المدير تيجران خانكيان: (بالانجليزية) رجل**  
"تتمثل مهمة FREDA الرئيسية بالحد من الفقر والقضاء عليه. نريد أن نطور الشركات وأن نوسع مشاريعها لنجعلها أكثر ربحاً من ناحية كما أننا نريد أن نساعد المزارعين في المناطق الريفية لزيادة الإنتاج والبيع والربح والتغلب على الفقر." (19)

مكاتب FREDA

**الراوي:**  
لتحقيق ذلك قامت FREDA باستثمار أكثر من 5 مليون دولار في عشر شركات لديها الإمكانيات للتطور في المناطق الريفية للحد من الفقر. بتمويل من الحكومة الأرمينية وصندوق الأمم المتحدة للتنمية الزراعية أصبحت FREDA صاحبة أسهم وتوفر حزمة مساعدات فنية مثل الإدارة المالية ورخصة دولية لسلامة الغذاء. (26)

تيجران أمام الكاميرا

**المدير تيجران خانكيان: (بالانجليزية) رجل**  
"في ميجهاري كانيري رفعا مستوى انتاج الشركة أكثر من 5 أضعاف، كذلك الأمر بالنسبة لتصدير منتجات الشركة التي بلغت 89 بالمئة من الانتاج الكلي" (14)

نساء يعبون الفواكه

**الراوي:**  
ليس هذا وحسب بل أن الاستثمار كان له تأثير كبير على الناس – فتضاعفت نسبة التوظيف في كانيري مما وفر وظائف للذين كانوا يعانون من أجل إيجاد وظيفة في تلك المناطق البعيدة. (13)

لوسيك في الكايراي

وبالنسبة للعاملات لوسيك أنتونيان التي بدأت العمل منذ 5 أشهر – كانيراي هي طوق النجاة. (6)

لوسيك أمام الكاميرا

**لوسيك أنتونيان: (باللغة الأرمينية) أنثى**  
"تغير الكثير في حياتي. لم أعمل لـ 21 سنة وكان لدينا القليل للعيش منه وكانت الحياة صعبة جداً أما الآن أستطيع أن أسد احتياجاتي." (12)

زهورا في مزرعة التين

**الراوي:**  
وإذا توغلت أكثر في كانيراي ستلمس تأثيراً أكبر. فضمنت كانيراي شراء كل الفواكه التي يرغب المزارعون في بيعها. يقول المزارع زهورا سوغومونيان إن التجار في الماضي كانوا يأخذون أفضل ما لديه من التين ويبقى حوالي 40 بالمئة ليتعفن. لكن الآن يستطيع أن يبيع كل ما لديه من التين لكانيراي وقرر بكل ثقة أن يزرع أشجار جديدة. (23)

أرام يزرع

أرام مكرتشيان هو واحد من الـ 120 مزارع في المنطقة التي تزود كانيراي بانتظام. (6)

أرام أمام الكاميرا

أرام مكرتشيان: (باللغة الأرمنية) رجل  
"تحسنت حياتي. ماذا تغير؟ المحصول ينمو ولا يفسد.  
فلا أتخلص منها وتصبح أموال نقتات منها ونلبي احتياجاتنا.  
ولذلك فتوسع كانيراي أصبح مفيد لكل." (16)

عصير فواكه

الراوي:  
وهذا يحدث في مختلف أنحاء البلد. شركة عصير الفواكه هذه  
تنتج أكثر بخمسة أضعاف من المزارعين المحليين منذ استثمار  
FREDA كما زاد رأس المال بأكثر من مليوني دولار أمريكي. (15)

خط التجميع

صور ميجهاري

يتمنى فريق FREDA في السنة القادمة أن يتضاعف تأثيره بزيادة  
رؤوس الأموال المستثمرة لتبلغ 10 ملايين دولار ورفع مستوى المعيشة في  
المناطق النائية. (13)

أنتج هذا التقرير للأمم المتحدة جوان ليفيتان (4.5)

شعار الأمم المتحدة